

# **IDEXX Summary**

**#:5BM**

**Topic:** Colilert<sup>®</sup> Approval in Costa Rica  
**Title:** A5UNTO: VAUDAcRON DE LA PRUEBA  
"COULERT~CONFORME A REGLAMENTO CAUDAD' DEL  
AGUA POTABLE (D-32327-5)  
**Source:** Ministerio de Salud, San José, Costa Rica  
**Date:** 3-August-2007

## **Report Highlights:**

- Colilert is approved in Costa Rica for the detection of *E. coli* in drinking water
- Acceptance is based, in part, on inclusion of Colilert in “Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater”, current edition
- Acceptable limit of *E. coli* in drinking water is “0”



MINISTERIO DE SALUD  
REPUBLICA DE COSTA RICA

UNIDAD DE PERMISOS Y CONTROLES

PROCESO CONTROL AL AMBIENTE HUMANO

TELÉFONOS: 257-5907, Ext. 108 o 104 FAX: 256-4800

APARTADO: 10123-1000 SAN JOSE

DPAH-2314-07

UPC-CAH-AMM-477-07

San José, 3 de agosto del 2007

Señor  
Francisco Soto Sagot  
Director General  
CHASO DEL VALLE S.A.

**ASUNTO: VALIDACION DE LA PRUEBA "COLILERT", CONFORME A REGLAMENTO CALIDAD DEL AGUA POTABLE (D-32327-S)**

Estimado Señor:

En atención a su consulta le manifestamos:

que en el cuadro #1 del primer nivel de Control **N1** se establece a Escherichia coli como parámetro de contaminación fecal e indicador bacteriológico mas preciso.

Al incluir este cuadro los coliformes fecales y E.coli con un valor máximo admisible (**VMA**) de "ausente" en una muestra de agua para consumo humano está permitiendo este ensayo bacteriológico.

El Reglamento no establece que los coliformes fecales deben ser confirmados por E.coli, de tal manera que los resultados independientes se determinan acorde a la norma establecida.

El artículo **8 del Decreto 32327-S**, establece que "los métodos de referencia para análisis son los indicados en la última edición de los **Standar Methods for the examination of water and wastewater**" y la Tecnología de Sustrato definido como el **Colilert** se describe en la última edición de los Standard Methods.

Atentamente,

UNIDAD DE PERMISOS Y CONTROLES  
PROCESO CONTROL AL AMBIENTE HUMANO

  
Ing. Ana Villalobos Villalobos, Encargada  
PROCESO CONTROL AMBIENTE HUMANO



  
Dr. Armando Moreira Mata,  
Vigilancia Calidad del Agua

  
Ing. Eugenio Androvetto Villalobos, Director  
DIRECCION PROTECCIO AMBIENTE HUMANO